

**ALIMENTATORE VIDEO PER 1 MONITORE SUPPLEMENTARE**

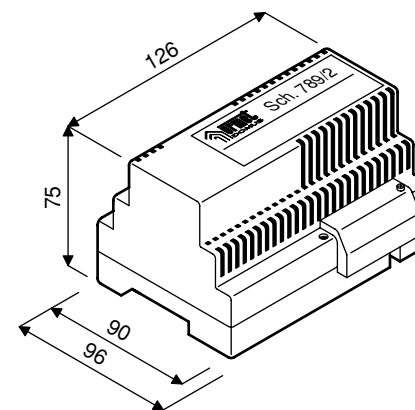
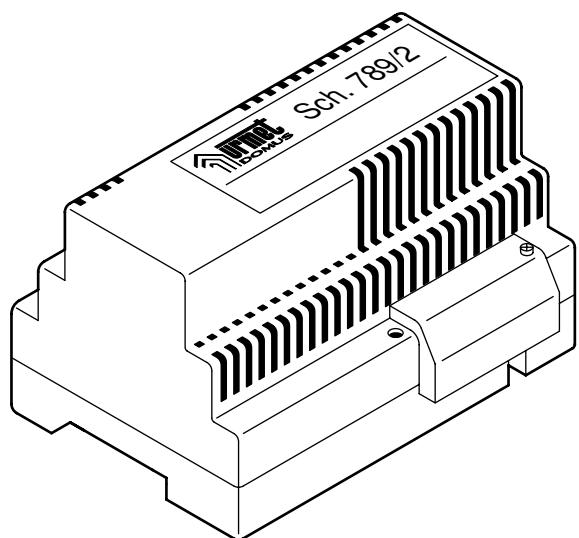
**VIDEO POWER SUPPLY FOR ADDITIONAL MONITOR**

**ALIMENTATION VIDÉO POUR 1 MONITEUR SUPPLÉMENTAIRE**

**ALIMENTACION DE VIDEO PARA 1 MONITOR SUPLEMENTARIO**

**VIDEO-NETZGERÄT FÜR EINEN ZUSÄTZLICHEN MONITOR**

**Sch./Ref. 789/2**



**ITALIANO**

**ALIMENTATORE VIDEOCITOFONICO  
Sch.789/2**

L'alimentatore video sch.789/2 serve ad alimentare un monitoro supplementare in parallelo ad uno principale.

Può essere utilizzato sia in impianti con cavo coax che a 5 fili (senza cavo coassiale).

**ENGLISH**

**VIDEO POWER SUPPLY  
Ref.789/2**

The video power supply Ref. 789/2 is used to power an additional monitor in parallel to the main monitor. It may be used in installations with coax cable systems as well as in installations with 5 wires (without coax cable).

**Caratteristiche tecniche**

- Alimentazione: 230 V ca ± 10% 50/60 Hz
- Potenza: 28 VA
- Uscite: R2 out 0,65 A int.  
RL 0,02 A  
V2 0,02 A
- Protezioni: con termoprotettore PTC (\*)
- Temperatura di funzionamento: -5°C ÷ +45°C
- Dimensioni: 126 x 96 x 75  
(7 moduli DIN)
- Peso: ~ 1000 gr

**Technical features**

- Supply voltage: 230 V ca ± 10% 50/60 Hz
- Power: 28 VA
- Outputs: R2 out 0,65 A int.  
RL 0,02 A  
V2 0,02 A
- Protection: by PTC (\*)
- Operating temperature: -5°C ÷ +45°C
- Dimensions: 126 x 96 x 75  
(as 7 modules DIN)
- Weight: ~ 1000 gr

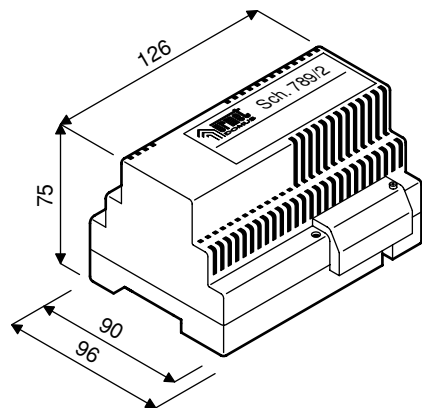
(\*) In caso di intervento del protettore PTC in seguito ad un sovraccarico, per il ripristino dell'apparecchio togliere la tensione di rete per almeno 60".

(\*) If the PTC protection is tripped due to overload, cut off mains voltage for at least 60" to reset.

# FRANÇAIS

## ALIMENTATION VIDEO Réf. 789/2

L'alimentation vidéo Réf. 789/2 s'emploie pour alimenter un moniteur supplémentaire en parallèle à un moniteur principal et peut être employée soit dans les installations avec câble coaxial, soit dans les installations à 5 fils (sans câble coaxial).



### Caractéristiques techniques

- **Alimentation:** 230 V ca  $\pm$  10% 50/60 Hz
- **Puissance:** 28 VA
- **Sorties:** R2 out 0,65 A int.  
RL 0,02 A  
V2 0,02 A
- **Protéctions:** avec thermoprotecteur PTC (\*)
- **Température de fonctionnement :** -5°C  $\pm$  +45°C
- **Dimensions:** 126x96x75  
(pair à 7 modules DIN)
- **Poids:** ~ 1000 gr

(\*) En employant le thermoprotecteur PTC après une surcharge, enlever l'appareil pour au moins 60" pour le rétablissement.

# ESPAÑOL

## ALIMENTACION DE VIDEO Ref. 789/2

L'alimentación de vídeo Ref. 789/2 sirve para alimentar un monitor suplementario paralelamente a otro principal. Puede utilizarse tanto en sistemas con cable coaxial como en sistemas con 5 hilos (sin cable coaxial)

### Característica técnicas

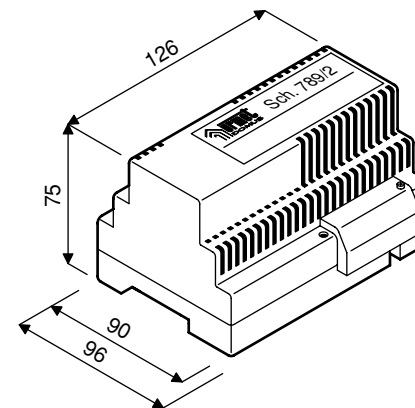
- **Alimentación:** 230 V ca  $\pm$  10% 50/60 Hz
- **Potencia:** 28 VA
- **Salidas:** R2 out 0,65 A int.  
RL 0,02 A  
V2 0,02 A
- **Protecciones:** con termoprotector PTC (\*)
- **Temperatura de funcionamiento:** -5°C  $\pm$  +45°C
- **Dimensiones:** 126 x 96 x 75  
(7 módulos DIN)
- **Peso:** ~ 1000 gr

(\*) En caso de que intervenga el protector PTC después de una sobrecarga, para reactivar el aparato desenchufar durante 60" por lo menos.

# DEUTSCH

## VIDEO-NETZGERÄT BN 789/2

Das Video-Netzgerät BN 789/2 dient zur Versorgung eines zusätzlichen Monitors, der parallel zum Hauptmonitor angeschlossen ist. Es kann sowohl in Anlagen mit Koax-Verkabelung als auch in solchen mit 5 Draht-Verkabelung (ohne Koax-Kabel) verwendet werden.



### Tecnische daten

- **Netzspannung:** 230 V ca  $\pm$  10% 50/60 Hz
- **Leistung:** 28 VA
- **Ausgänge:** R2 out 0,65 A int.  
RL 0,02 A  
V2 0,02 A
- **Schutz:** mit PTC-Thermoschutz (\*)
- **Betriebstemperatur:** -5°C bis +45°C
- **Abmessungen:** 126 x 96 x 75  
(7 DIN-Module)
- **Gewicht :** ~ 1000 gr

(\*) Falls der PTC bei Überlastung reagiert, zum Neustarten des Geräts die Netzspannung für mindestens 60" ausstecken.

# ITALIANO

## SCHEMI DI COLLEGAMENTO

**Legenda:** A=Monitori in parallelo, B=Alimentatore, C=Rete, D=Dalla colonna montante, E=Distributore video.

**Nota:** Collegare l'alimentatore alla linea di alimentazione a 230 Vca tramite un dispositivo di sezionamento a 2 poli.

# ENGLISH

## INSTALLATION SCHEMES

**Key:** A=Monitors in parallel, B=Power supply, C=Mains, D=From the rising column, E=Video distributor

**Note:** Connect the power supply to the 230 Vac feeding line by means of a bipolar sectioning device.

# FRANÇAIS

## SCHÉMAS DE CONNEXION

**Légende:** A=Moniteurs en parallèle, B=Alimentation, C=Réseau, D=De la colonne montante, E=Distributeur vidéo

**Note:** Brancher l'alimentation à la ligne d'alimentation à 230 Vca par un dispositif bipolaire.

# ESPAÑOL

## ESQUEMAS DE CONEXION

**Leyenda:** A=Monitores en paralelo, B=Alimentación, C=Red, D=Desde la columna montante, E=Distribuidor vídeo.

**Nota:** Conectar la fuente de alimentación a la línea de alimentación de 230 Vca mediante un dispositivo de seccionamiento de 2 polos.

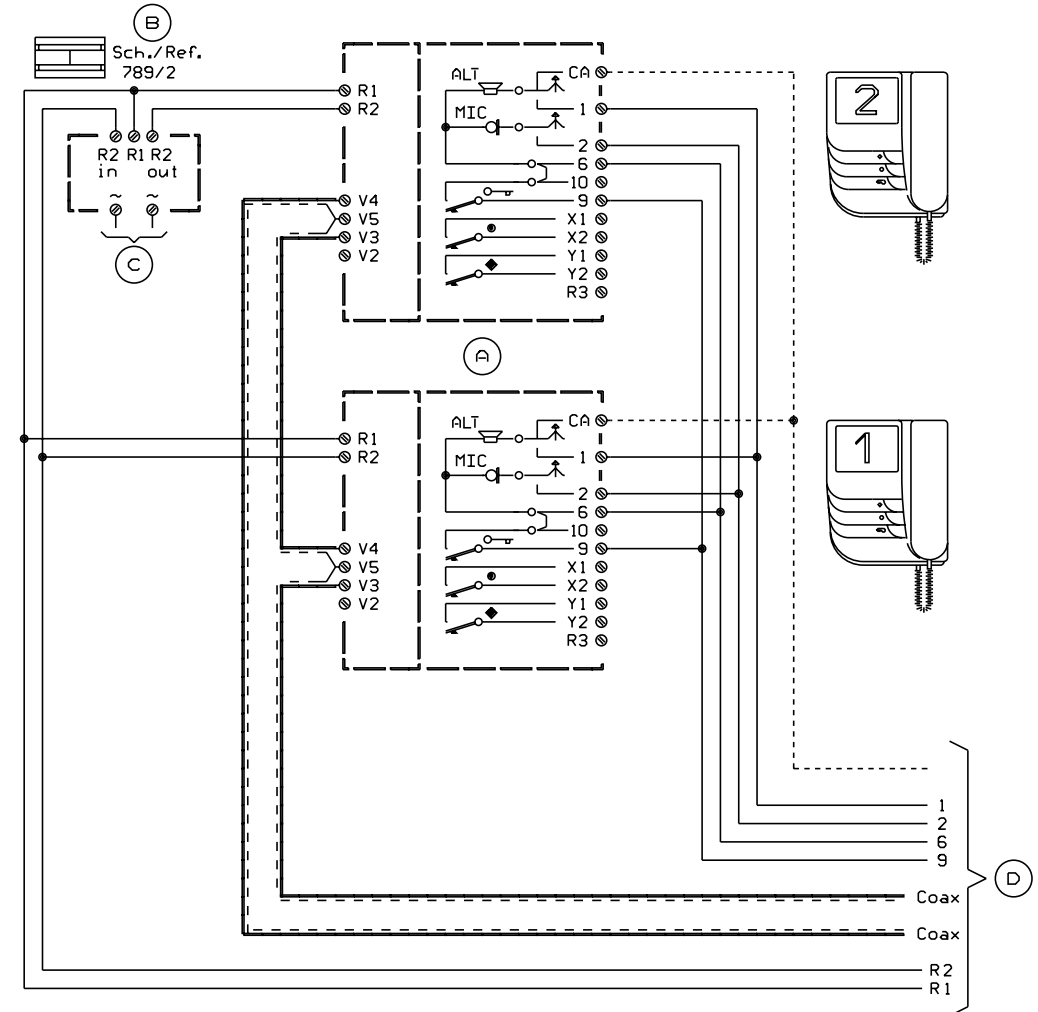
# DEUTSCH

## ANSCHLUSSPLÄNE

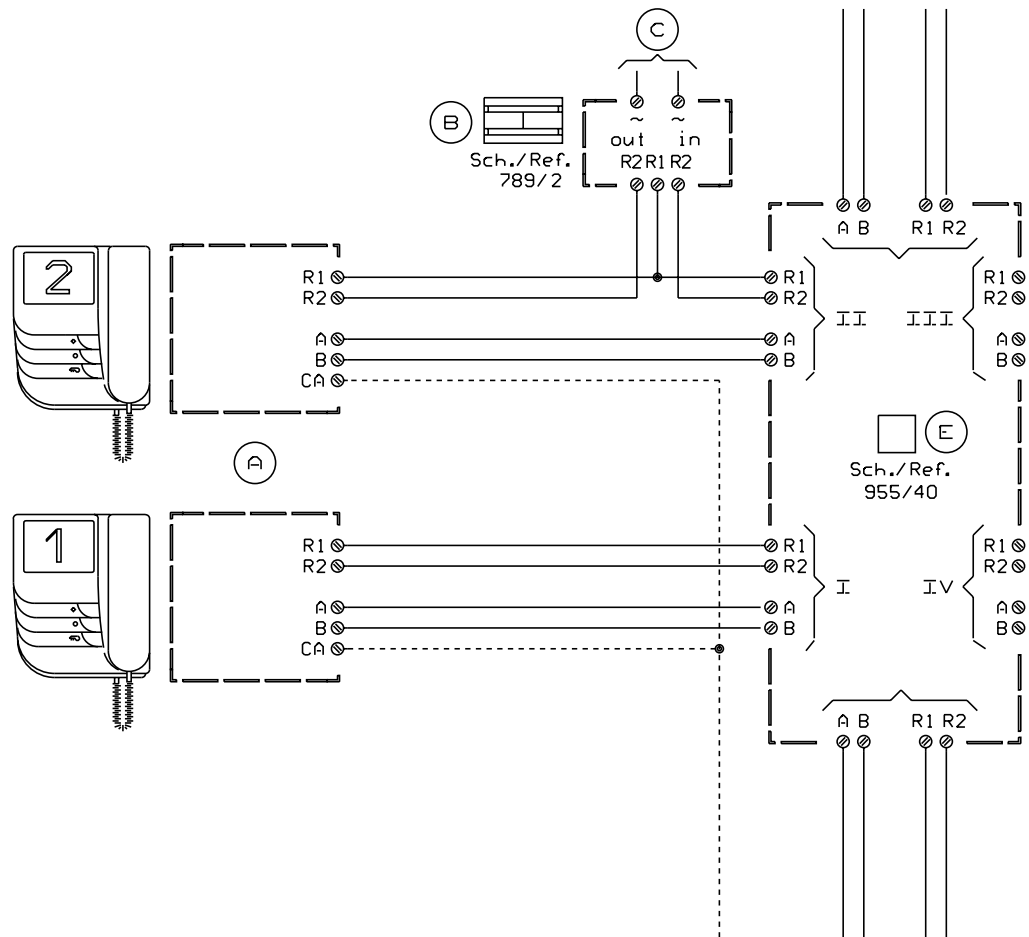
**Kurzzeichen:** A=paralleler Monitor, B=Video-Netzgerät, C=Netz, D=von der Steigleitung, E=Videoverteiler

**Anmerkung:** Das Netzgerät über ein Gerät mit zweipoliger Trennung an ein 230 V-Netz anschließen.

COLLEGAMENTO CON CAVO COAX  
 CONNECTION WITH COAX CABLE  
 CONNEXION AVEC CABLE COAXIAL  
 CONEXION CON EL CABLE COAXIAL  
 VERBINDUNG MIT KOAX-VERKABELUNG



COLLEGAMENTO CON 5 FILI (SENZA CAVO COAX)  
 CONNECTION WITH 5-WIRE SYSTEM (WITHOUT COAX CABLE)  
 CONNEXION A 5 FILS (SANS CABLE COAXIAL)  
 CONEXION CON 5 HILOS (SIN CABLE COAX.)  
 VERBINDUNG MIT 5-DRAHT-VERKABELUNG (OHNE KOAX-KABEL)



DS 789-004B



FOG 7038

FILIALI

20151 MILANO - Via Gallarate 218  
 Tel. 02.380.111.75 - Fax 02.380.111.80  
 35133 PADOVA - Via dei Canozi 31  
 Tel. 049.703.977 - Fax 049.887.22.74  
 00043 CIAMPINO (ROMA) - Via L.Einaudi 17/19A  
 Tel. 06.791.07.30 - Fax 06.791.48.97



STABILIMENTO

URMET DOMUS S.p.A.  
 10154 TORINO (ITALY)  
 VIA BOLOGNA 188/C  
 Telef. 011.24.00.000 (RIC. AUT.)  
 Fax 011.24.00.300  
 011.24.00.323

<http://www.urmetdomus.it>  
 e-mail: [info@urmetdomus.it](mailto:info@urmetdomus.it)